

第一次說 〈情境實戰篇〉 英語會話

My First English Conversation

作者 / 張耀仁



有聲書

符合國中、小英語科
單字句型範圍，容易
學好背誦！



詳細雙語導讀講解，
一聽就懂馬上會說！

新書特價

249 元

人類智庫

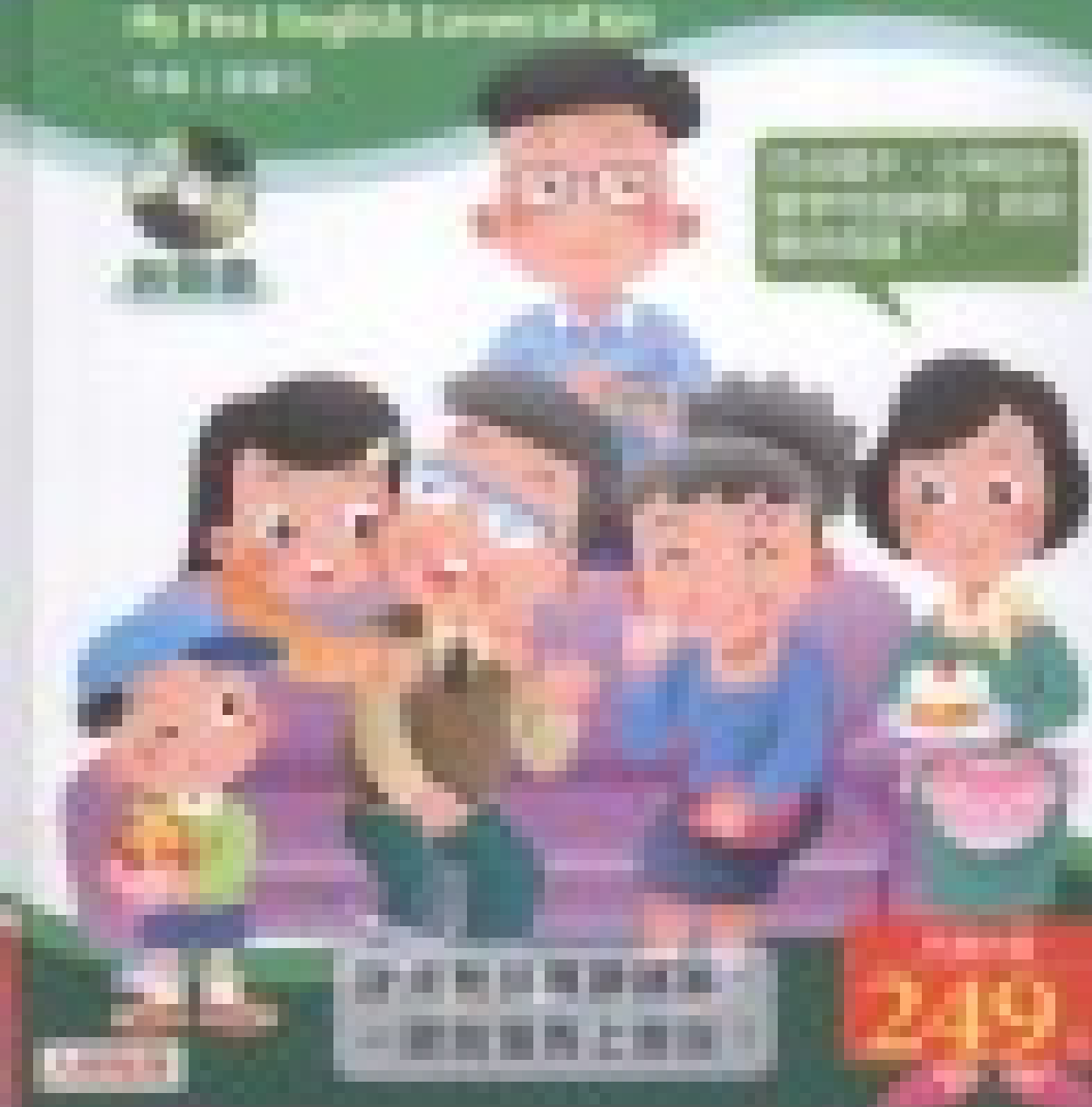
第一次說英語

英語學習指南

英語會話

My First English Conversation

附CD



國家圖書館出版品預行編目資料

第一次說英語會話. 情境實戰篇 = My First English Conversation / 張耀仁作. -- 臺北縣新店市：人類，2009.12
面：公分
ISBN 978-986-413-506-6（精裝）
1. 英語教學 2. 會話 3. 九年一貫課程
523.318 98022595

人類智庫 1979年2月22日 創立

第一次說英語會話 〈情境實戰篇〉

My First English Conversation

作者 張耀仁
主編 張耀仁
編輯諮詢 Brian Greene、李文超（屏東縣潮州鎮光春國中英語教師）
插畫 大象先生插畫工作室
美術編輯 張耀仁
封面設計 張耀仁
錄音人員 Jenny Hsu、Brian Greene、The Yehs (Victoria, Michelle & Luke)
媒體製作 陽光種子聲音工作室

發行人 桂台樺
投資控股 人類智庫數位科技股份有限公司
人類智庫網 www.humanbooks.com.tw
發行出版 人類文化事業股份有限公司
公司地址 台北縣 23141 新店市民權路 115 號 5 樓
公司電話 (02) 2218-1000（代表號）
公司傳真 (02) 2218-9191（代表號）
劃撥帳號 01649498 戶名：人類文化事業股份有限公司

書店經銷 聯合發行股份有限公司
經銷電話 (02) 2917-8022
經銷地址 台北縣新店市寶橋路 235 巷 6 弄 6 號 2 樓

出版日期 2009 年 12 月
定價 新台幣 350 元

新、馬總代理
新加坡 諾文文化事業私人有限公司
Tel：65-6462-6141 Fax：65-6469-4043
馬來西亞 諾文文化事業私人有限公司
Tel：603-9179-6333 Fax：603-9179-6060

著作權所有，本著作文字、圖片、版式及其他內容，未經本公司同意授權者，均不得以任何形式作全部或局部之轉載、重製、仿製、翻譯、翻印等，侵權必究。

第一次說 〈情境實戰篇〉

英語會話

My First English Conversation

作者 / 張耀仁



Contents 目錄

From the Editor • 編者的話	5
------------------------	---

Going to the Supermarket • 去超市買東西

1. Do You Have a Minute? • 你有空嗎?	6
2. Anything Else? • 還需要其他的東西嗎?	7
3. Go with Your Sister • 跟姊姊一起去	8
4. We Can Use This Shopping Bag • 我們可以用這個購物袋	9
5. Twenty Percent Off • 打八折	10
6. Change and Receipt • 找錢與發票	11

Taking the MRT • 搭捷運

7. You Don't Have Your Own? • 你沒有自己的嗎?	12
8. Let's Get into the Station • 我們進到捷運站裡去吧	13
9. A Little Closer to the Right • 靠右邊一點	14
10. The Other Side of the Platform • 月台的另一邊	15
11. Let's Not Do That • 我們別那樣做	16
12. There's a Seat • 有一個座位	17
13. This Station Has Six Exits • 這個車站有六個出口	18

At the Movie Theater • 在電影院裡

14. Can I Go to the Men's Room? • 我可以去廁所嗎?	19
15. I Don't Like Popcorn • 我不喜歡爆米花	20
16. Lots of Cool Animated Dinosaurs • 很多很酷的恐龍動畫	21

Going to a Fast Food Restaurant • 上速食餐廳

17. I Am a Little Hungry • 我有一點點餓	22
18. I Changed My Mind • 我改變主意了	23
19. May I Take Your Order? • 請問您要點什麼?	24
20. That Will Be All • 這樣就好了	25
21. Ketchup, Please • 請給我蕃茄醬	26

A Birthday Party • 生日派對

22. Where Were You Born? • 您在哪裡出生?	27
23. When Is My Birthday? • 我的生日是哪一天?	28
24. I Was Born in Winter • 我是在冬天出生的	29
25. I Was Born in the City • 我在城市裡出生的	30
26. A Present for You • 送給您一個禮物	31
27. What a Beautiful Picture • 多麼美的一幅畫	32
28. Are We All Ready to Go? • 我們準備好要走了嗎?	33

At the Restaurant • 在餐廳裡

29. Do You Have a Reservation? • 您有訂位嗎?	34
30. Are You Ready to Order? • 您準備好點餐了嗎?	35
31. What's in the Salad? • 沙拉裡有些什麼?	36
32. Main Courses • 主餐	37
33. You Can Share with Me • 你可以跟我分享	38
34. I Am So Full • 我好飽喔	39
35. I Had a Bite of It • 我吃了一口	40

Shopping for Clothes • 購買服飾

36. Adam Needs a New Jacket • Adam 需要一件新的夾克	41
37. Can I Try It On? • 我可以試穿這件嗎?	42
38. It's a Bit Too Big • 有點太大	43
39. It Is Prettier Than the Other One • 它比另一件還要漂亮	44
40. It Looks Good on You • 它穿在妳身上很好看	45

Going to the Doctor • 看醫生

41. I Keep Coughing • 我一直咳嗽	46
42. You Have a Cold • 你感冒了	47
43. Call in Sick • 請病假	48

Getting a Haircut • 上髮廊剪頭髮

44. A Bit Longer in the Front • 前面長一點	49
45. A Bit Shorter in the Back • 後面短一些	50
46. A Very Cute Haircut • 一個很可愛的髮型	51

Favorite Pastime • 最喜歡的消遣

47. I Didn't Buy Anything • 我什麼也沒買	52
48. Is That Your Hobby? • 那是你的嗜好嗎?	53
49. Once a Week • 一星期一次	54
50. How Do You Spend Your Free Time? • 你空閒時都做什麼?	55

Translations • 各篇中文翻譯	56
-----------------------------	----

Vocabulary • 各篇單字	62
-------------------------	----

Scripts • 各篇導讀講解講稿	70
--------------------------	----

From the Editor 編者的話

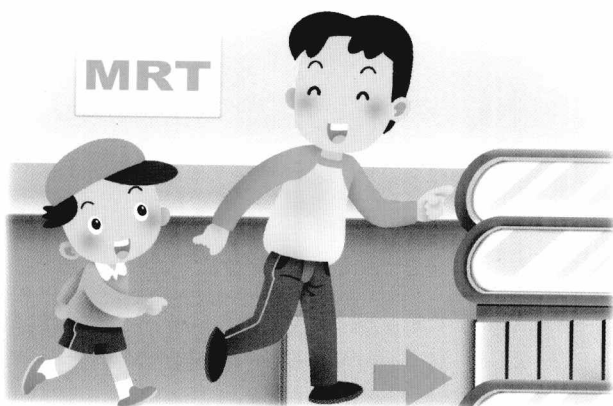
開口說英語真的那麼難嗎？其實一點都不難，因為在日常生活中的所有情況、際遇、心情或是互動，都可以用最簡單的字彙與句型說出來。

我們在**11個情境**中，設計了學童與他們的家人親友與朋友在實際生活情境中最可能會出現的**50組對話**，像是上超市、搭捷運、上電影院、上速食餐廳、家中慶生聚會、上西餐廳、購買服飾、甚至是生病看醫生，或是上髮廊剪頭髮等情境對話。無論是學童彼此之間，還是他們的爸爸媽媽家人親友，都會覺得這些對話非常實用，且在實際情境這方面完全有應對的情境可以套用，隨時加以練習，增進基礎英語會話的能力與習慣。

除此之外，我們還貼心地標示出，內文中所使用的單字，符合**國民中小學英語科**的哪一個範圍。標示**黑色**的單字，是基礎「一千兩百字」之內的單字。而這些單字，也是學校一定會教，考試一定會考的所謂「應用字彙」。標示**藍色**的單字，是「常用兩千字」之內的「認識字彙」。標示**紅色**的，則是「常用兩千字」以外的。學童徜徉在實用且有趣的英語會話同時，還可以順便預習或是複習學校裡所會教到的單字與

句型，幫助考高分，真是一舉數得。

每篇情境會話都配備**導讀講解**，讓專業的英語教師，帶著你輕鬆學習。開口說英語，不但不困難，還可以很有趣很實用喔！



1

Do You Have a Minute?

Mom: Do you have a minute, Kate?

Kate: Yes, Mom. What is it?

Mom: Can you run to the supermarket and buy a bottle of soy sauce for me?

Kate: Can I buy it from the convenience store downstairs? It's closer.



Vocabulary

內文中譯在 56 頁 / 單字字義在 62 頁 / 導讀講解為第 1-02 音軌 / 講稿在 70 頁。

minute [ˈmɪnɪt]

run [rʌn]

supermarket [ˈsʊpəˌmɑːkɪt]

buy [baɪ]

bottle [ˈbɒtl]

soy sauce [ˈsɔɪˌsaʊs]

from [frəm]

convenience [kənˈviːnjəns]

store [stɔː]

downstairs [ˈdaʊnˈsteəz]

closer [ˈkloʊə]

2

Anything Else?



Mom: The convenience store downstairs doesn't have the kind of soy sauce we like.

Kate: Oh, OK. Anything else?

Mom: Let me think. Well, get some ice cream if you like.

Adam: Ice cream? Wow, I want chocolate ice cream.

Kate: No! Let's get mango ice cream.

Vocabulary

內文中譯在 56 頁 / 單字字義在 62 頁 / 導讀講解為第 1-04 音軌 / 講稿在 71 頁。

kind [kaɪnd]	like [laɪk]	anything [ˈɛniθɪŋ]	think [θɪŋk]
some [sʌm]	ice cream [ˈaɪs ˌkrɪm]	chocolate [ˈtʃɒkəlɪt]	mango [ˈmæŋɡoʊ]

Mom: Adam, why don't you go to the supermarket with your sister?

Kate: Oh, no!

Adam: Oh, yes!

Mom: The two of you will decide together what kind of ice cream to get, OK?

Kids: Yes, Mom.



Vocabulary

why [hwaɪ]
will [wɪl]

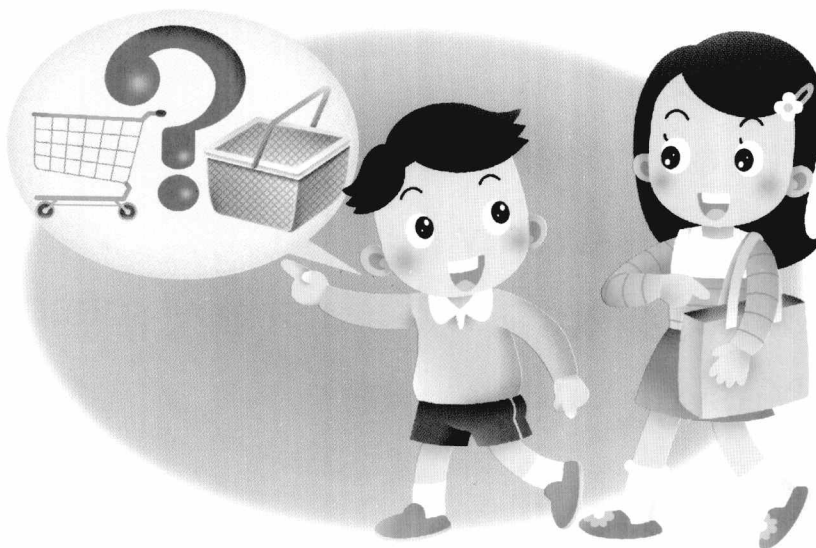
with [wɪð]
decide [dɪ'saɪd]

sister ['sɪstə]
together [tə'geðə]

two [tu]

4

We Can Use This Shopping Bag



Adam: Let's get a cart!

Kate: We are only buying two things. We don't need a cart.

Adam: A basket?

Kate: We can use this shopping bag.

Vocabulary

內文中譯在 56 頁 / 單字字義在 62 頁 / 導讀講解為第 1-08 音軌 / 講稿在 73 頁。

cart [kɑ:t]

only [ˈɒnli]

thing [θɪŋ]

need [ni:d]

basket [ˈbæskɪt]

use [ju:z]

shopping [ˈʃɑ:pɪŋ]

bag [bæg]

5

Twenty Percent Off

Kate: Excuse me. Where can I find soy sauce?

Clerk: It's over there, aisle three. Soy sauce is on sale, twenty percent off.

Kate: Wow, great! All kinds of soy sauce?

Clerk: Yes, all kinds.



Vocabulary

內文中譯在 56 頁 / 單字字義在 63 頁 / 導讀講解為第 1-10 音軌 / 講稿在 74 頁。

excuse [ɪkˈskjuːz]

over [ˈovə]

twenty [ˈtwenti]

where [hwɛr]

there [ðɛr]

percent [pɜːsent]

find [faɪnd]

aisle [aɪl]

off [ɒf]

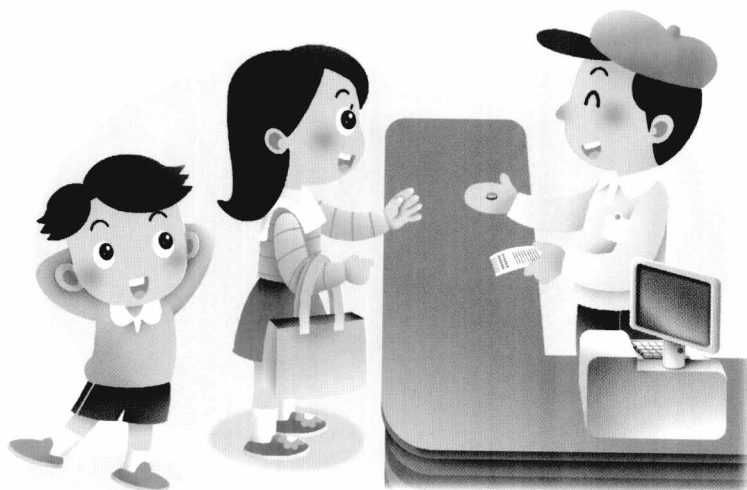
clerk [klɜːk]

sale [seɪ]

great [ɡreɪt]

6

Change and Receipt



Clerk: Do you want to buy a bag?

Kate: No, thanks. We have a bag.

Clerk: That will be two hundred and fifty NT dollars.

Kate: Here's three hundred.

Clerk: Here's your change and receipt.
Have a nice day.

Vocabulary

內文中譯在 56 頁 / 單字字義在 63 頁 / 導讀講解為第 1-12 音軌 / 講稿在 75 頁。

hundred [ˈhʌndrəd]

fifty [ˈfɪftɪ]

dollar [ˈdɒlə]

here [hɪr]

three [θri]

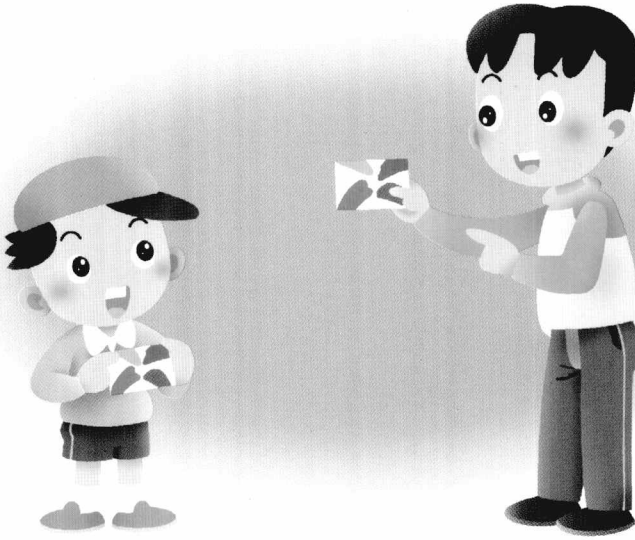
change [tʃeɪndʒ]

receipt [rɪˈsiːt]

nice [naɪs]

day [deɪ]

You Don't Have Your Own?



Uncle Sam: Adam, do you have one of these?
An Easy Card?

Adam: Yes, I do. My mom lent me hers.

Uncle Sam: You don't have your own?

Adam: No, I don't. I don't need to take
the MRT very often.

Vocabulary

easy [ˈiːzi]
own [ɒn]

內文中譯在 56 頁 / 單字字義在 63 頁 / 導讀講解為第 1-14 音軌 / 講稿在 76 頁。

card [kɑːd]
take [teɪk]

lend [lend]
very [ˈveri]

hers [hɜːz]
often [ˈɒfən]

8

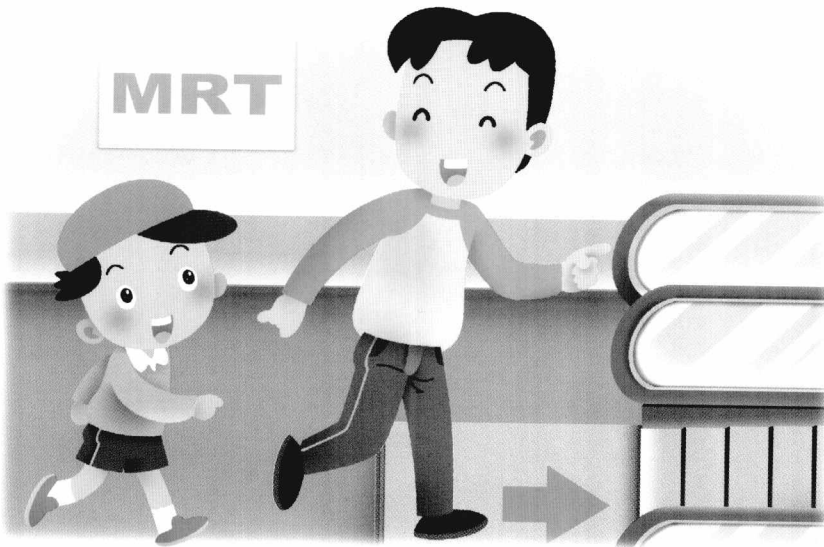
Let's Get into the Station

Uncle Sam: Come on, Adam. Let's get into the station.

Adam: Yes, Uncle Sam.

Uncle Sam: We need to change trains at Taipei Main Station.

Adam: Then we will take the blue line, right?



Vocabulary

come [kʌm]
uncle [ˈʌŋkəl]
then [ðen]

get [ɡet]
change [tʃeɪndʒ]
blue [blu]

into [ˈɪntu]
train [treɪn]
right [raɪt]

station [ˈsteɪʃən]
main [meɪn]

內文中譯在 56 頁 / 單字字義在 63 頁 / 導讀講解為第 1-16 音軌 / 講稿在 77 頁。

9

A Little Closer to the Right

Uncle Sam: Adam, stand a little closer to the right.

Adam: But, there's no one else on the escalator.

Uncle Sam: We still need to follow the rules. The left side of the escalator is for walking.

Adam: Yes, Uncle Sam.



Vocabulary

內文中譯在 57 頁 / 單字字義在 63 頁 / 導讀講解為第 1-18 音軌 / 講稿在 78 頁。

stand [stænd]

little [ˈlɪt]

right [raɪt]

but [bʌt]

escalator [ˈɛskəˌletə]

still [stɪl]

follow [ˈfɒlo]

rule [ruːl]

left [left]

side [saɪd]

walk [wɔːk]